



Blessed Sacrament Parish

Parroquia del Santísimo Sacramento

OCTOBER 20TH, 2024 / 20 DE OCTUBRE, 2024

29TH SUNDAY IN ORDINARY TIME | XXIX DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO

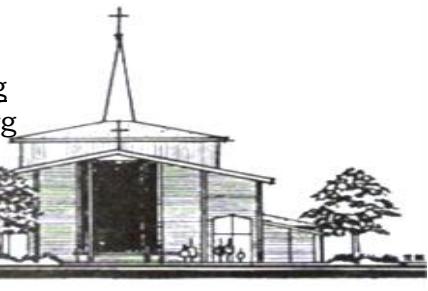
Rev. J. Jesus Alatorre

1201 Missouri • Grandview, WA 98930

Phone (509) 882-1657 • Fax (509) 882-1107

Email: blessedsacrament@yakimadiocese.org

Website: www.blessedsacramentgrandview.org



DID YOU KNOW...? Our parish was founded on May 4, 1954, which is 70 years ago! Thank you to the families who, at the time, worked hard to build our church dedicated to the Blessed Sacrament and consolidate the parish community we have today. Let us pray in thanksgiving for our parish and every member of our community. If you have photos or memories about the construction or first years of our church or now someone with an anecdote to tell, please contact the parish office. To read a little more about the history of our parish, you can visit our website: <https://www.blessedsacramentgrandview.org/history>.

¿SABÍAS QUE...? Nuestra parroquia fue fundada el 4 de mayo de 1954, es decir, ¡que está cumpliendo 70 años! Gracias a las familias que, en su momento, trabajaron arduamente para construir nuestro templo dedicado al Santísimo Sacramento y consolidar la comunidad parroquial que hoy tenemos. Oremos en acción de gracias por nuestra parroquia y cada miembro de nuestra comunidad. Si tienes fotos o recuerdos sobre la construcción o los primeros años de nuestra parroquia o conoces a alguien con una anécdota que contar, por favor ponte en contacto con la oficina parroquial. Para leer un poco más sobre la historia de nuestra parroquia, puedes visitar nuestra página web: <https://www.blessedsacramentgrandview.org/history>.

HOLY MASS SCHEDULE

Horario de Misas

Saturday 5:00pm - English
Sunday 9:00am - English
Domingo 10:30am - Español
Domingo 12:00pm - Español

Tuesday -Friday 8:30am - English
Jueves 7:00pm - Español

[Reconciliation/Reconciliación](#)
Saturday/Sábado 3:30-4:30pm

[Adoration to the Blessed Sacrament](#)
Thursday 9:00am to 6:40 pm
[Adoración del Santísimo Sacramento](#)
Jueves: 9:00am to 6:40 pm

PARISH OFFICE HOURS:

Monday – Thursday: 9:00 am – 4:00 pm

Friday: 9:00 am – 3:00 pm

Closed for Lunch: 12:00 pm – 1:00 pm

PARISH STAFF

Office: Terri Moore – Cecy Lamas

DRE: Heidi Churchill

Choir Director: Christiana Schell

Maintenance: Juan Villa

Prayer Chain:

Lupe Garcia

(509) 840-1199

Dalia Villarreal

(509) 840-5503

Petra Morales

(509) 203-5523

Adoration:

Rachael Bin fet

(509) 840-3208

SACRAMENTAL LIFE/ VIDA SACRAMENTAL

Contact parish office if you need [Communion and Anointing of the Sick](#), or for information for [Sacramental Preparation](#).

~~~~~  
Llame a la oficina parroquial si necesita [Comunión a los enfermos](#) y [Unción de los Enfermos](#), o para obtener información sobre [Preparación Sacramental](#)

## SERVIR Y DAR LA VIDA

La humanidad sufre en cientos de millones de sus hijos y no siempre es un sufrimiento redentor. Cristo quiere que sus seguidores asuman la parte que a cada uno le corresponde para mejorar las condiciones de vida de sus hermanos que sufren. **Él va delante de nosotros "no para que le sirvan sino para servir y dar la vida en rescate por todos".**

**El ansia de poder es tan antigua como el mundo.** Nosotros mismos lo experimentamos a diario en las situaciones más superficiales como el querer ocupar el mejor lugar, elegir a los mejores compañeros, escalar un puesto en el trabajo hasta llegar a luchar por el poder político sin escrúpulos, aun aniquilando al adversario. En la raíz del problema está siempre el instinto de dominio y la ridícula vanidad. Se nos ha infiltrado el prejuicio de que somos alguien y de que valemos solamente si dominamos a los demás. **Para Cristo, en cambio, es grande el que renuncia a su deseo de dominar a los demás y aprende a servir con amor fraterno.** ¡Hay tantos hombres a nuestro alrededor que nos atraen por su generosidad y nobleza de vida! Su autoridad moral nace desde dentro del corazón que es solidario, generoso, servicial. Irradian una autoridad especial; no necesitan amenazar, sobornar ni adular. Tal vez éste sea el secreto más importante de la vida y el más ignorado. Vivimos intensamente la vida sólo cuando la regalamos. Sólo se puede vivir cuando se hace vivir a otros.

El servicio que Cristo pide es exigente pero inmensamente fecundo. Implica una lucha a muerte contra el egoísmo y un ejercicio de humildad; es la parte dura. Pero es también un servicio fecundo porque es fuente de salvación. Es muy fácil dar algo; y esto nos sucede también cuando no cuesta y cuando nos sobra. Pero sinceramente ¿Quién se atreve a darlo todo y a darse a sí mismo a los demás, hasta que duela?

La sola idea de servir a los demás, a muchos les asusta. A otros sólo les atrae el colocarse en el escaparate. Es una obligación de conciencia asumir un compromiso de servicio. **Tenemos que dar lo que está vivo en nosotros:** nuestra alegría, nuestra fe, nuestra ternura, nuestra confianza, la esperanza que nos sostiene y nos anima desde dentro. Dar así la vida es siempre un gesto que enriquece, que ayuda a vivir, que crea vida en los demás, que rescata, que libera y salva a las personas.

\* \* \* \* \*

## To Serve & Give One's Life

Humanity suffers through the lives of hundreds of millions of children, yet not always in terms of redemption suffering. Christ wants his followers to assume the responsibilities that correspond to each one of us, so as to improve the conditions of life for our suffering brothers. **He goes before us, "not that we may serve Him, but that He may serve and give His life to save all of us".**

**The longing to be powerful is as ancient as the world.** We ourselves experience it every day in the most commonplace situations, as in wanting to occupy the best or first place, in choosing the best of partners, in climbing up the ladder to a higher position at work - till we go so far as to fight for political power without a conscience, even destroying the adversary. At the root of the problem, there is always the terrible duality: an instinct for dominance and one's ridiculous vanity. Our own self-centeredness can infiltrate to such a point that we think we are someone special, and that we are of even more worth if we dominate other people. **For Christ, on the other hand, one is greater when he/she resigns their will to dominate others and learns to serve with a fraternal love.** There are so many people around us that attract us, due to their generosity and their noble lives! One's moral authority is born from within a heart that is in solidarity, is generous, and serves. They radiate a special authority; they need neither to threaten, to bribe, nor to flatter. Perhaps this is the most important secret of life and yet the most ignored. We live life more intensely, only when we give it away. One can only live when that person helps others to live.

The service that Christ asks of us is demanding, however it is immensely fruitful. This service implies a struggle to the death against one's egoism and it is an exercise in humility; this is the hard part. Yet, it is also a productive service because it is our source of salvation. It is very easy for one to give something; and this happens to us also when it does not cost us anything, especially when we have an abundance. But honestly: who dares to give everything, and then to give one's all to the others, until it hurts?

The idea alone of serving others, may scare many away. For others, it may attract them only to place themselves at the center of attention. It is an obligation of one's conscience to assume a commitment of service. **We have to give what is alive in us:** our happiness, our faith, our tenderness, our confidence, and the hope that sustains us and animates us up from within. To give one's life in this way - is always a gesture that enriches, that helps us to live, that gives life to others, that redeems souls, and that liberates and saves people.

**Movimiento Mariano Theotokos**

# Peregrinaje JUBILAR MARIANO

Oct 08 - 24, 2025

17 DIAS

**ITALIA - ROMA:** BASILICAS MAYORES - ESCALERA SANTA  
**ASIS:** BEATO CARLOS ACUTI - SAN FRANCISCO - STA CLARA - LORETO - LANCIANO - SAN GIOVANI ROTONDO  
**BOSNIA HERZEGOVINA:** MEDJUGORJE  
**PORTUGAL:** SANTAREN - FATIMA

**INCLUYE**

- Boletos aéreos,
- Hoteles 4 y 3 \*
- Desayuno y cena, y en Medjugorje las 3 comidas.
- Transporte terrestre.
- Guias, y propinas (choferes y guias)
- 1 maletín de mano
- 1 maleta de 23 kilos
- tasas de ciudad

**NO INCLUYE**

- Seguro de viajero, propinas en restaurants, exceso de equipaje, lavandería, ofrendas.

**PRECIO Y FORMA DE PAGO**

\$5,850 desde Seattle, WA  
 p/p habitación doble  
 \$600 RESERVACION \*  
 1er pago \$1000  
 Saldo en pago mensuales .

**REGISTRATE AQUI**

**CUPOS LIMITADOS**

**REGISTER HOY**

**movamientomarianotheotokos@gmail.com / Sandra Barros (509)818-0785 no reembolsable\***

**REGISTRESE**

**QR CODE**

## Yakima Diocese - Young Adult Fall Retreat

November 15-17, 2024

Camp Koinonia, Cle Elum

Ages 18-26 | Cost: \$60

Register by Nov. 6<sup>th</sup>

Sponsored by Catholic Campus Ministry at CWU



Guest speaker  
**FR. MICHAEL KELLY**



Register Here

**SATURDAY, NOVEMBER 16<sup>TH</sup>**

**KNIGHTS OF COLUMBUS DINNER & GAME NIGHT**

**Delicious Spaghetti Dinner w/ Salad, Garlic Bread, Coffee, Punch and dessert!!**

Dinner 5:00 p.m. – 7:00 p.m.  
 \$10.00 per person  
 Ages 12 & under \$5.00

**FUN FOR THE WHOLE FAMILY!!**

**Turkey Bingo begins at 7pm and ends at 9pm or until turkeys run out!!**

**.50 per card/ per game**

**Blessed Sacrament Parish Hall**

\*\*Tickets for the "Annual Crab Feed" taking place on Saturday, February 15, 2025 will also be available to purchase\*\*

## Lector Schedule

October 19<sup>th</sup> @ 5:00 pm

Hannah Bin fet

October 20<sup>th</sup> @ 9:00 am

Mike Concienne

October 26<sup>th</sup> @ 5:00 pm

Alonzo Maganas

October 27<sup>th</sup> @ 9:00 am

Teresa Amador

## Lectores

20 de octubre | 10:30am

Eduardo Buenrostro

20 de octubre | 12:00pm

Tomas Flores

27 de octubre | 10:30am

Maria Vargas

27 de octubre | 12:00pm

Mauro Cruz

## Last Week's Collection

### Colecta de la semana

\$4,887.31

## Collection Counters

### October 7<sup>th</sup>

Anna Mae Charvet  
 Inocencia Sanchez  
 Esmeralda O'Leary

### October 28<sup>th</sup>

Elma Perez  
 Dalia Villarreal  
 Lydia Elizondo

## FOR DAILY READINGS GO TO:

### LECTURAS DIARIAS EN:

UNITED STATES  
 CONFERENCE OF  
 CATHOLIC BISHOPS

[HTTPS://WWW.USCCB.ORG](https://www.usccb.org)

*Pray for our seminarians  
 Ora por nuestros seminaristas*



**Levi Russell**

1<sup>st</sup> Year - Propaedeutic

1<sup>er</sup> año - Propédéutico

Mt. Angel Abbey  
 Saint Benedict, OR

## Attention All Students of High School Age!

You are invited to join us in the Corpus Christi Youth Group meetings in the parish hall, every **Wednesday from 6:45 pm to 8:15 pm**. This week is a fun night of discussion on the Eucharist title “But... Why?”. We hope to see you there. Need to come late because of sports/activities-No problem!



Scan and follow us on Instagram:



Escanea y síguenos en Instagram:

## ¡Atención jóvenes de High School!

Estás invitado a unirte al Grupo Juvenil de Corpus Christi en el salón parroquial, nos reunimos cada **miércoles de 6:45 pm a 8:15 pm**. Esta semana tendremos una divertida discusión sobre la Eucaristía titulada “Pero... ¿Por Qué?”. Si necesitas llegar tarde por deportes/actividades, ¡no hay problema!

## Taller Bíblico:



Te invitamos a asistir al Taller Bíblico cada martes a las 6:00 pm en el salón parroquial. ¡No faltes! Trae tu biblia y tu cuaderno, e invita más compañeros.



Hoy estamos celebrando el DOMUND (*Domingo Mundial de las Misiones*). El Papa Francisco invita a toda la Iglesia a apoyar a otras diócesis alrededor del mundo, donde sacerdotes, líderes religiosos y líderes laicos sirven a las comunidades más vulnerables. Por favor sigan orando por las misiones del Papa y sean generosos en la colecta de la semana entrante para la Sociedad por la Propagación de la Fe.



TODAY we are celebrating the **World Mission Sunday**. Pope Francis invites the entire Church to support mission dioceses around the world, where priests, religious and lay leaders serve the most vulnerable communities. Please keep the Pope's missions in your prayers and be generous in this collection for the Society for the Propagation of the Faith.



Join Us For  
Trunk Treat  
October 31st

## Would you like to help the parish with TRUNK OR TREAT?

On October 31st, in the church parking lot, we will have a TRUNK OR TREAT to hand out candy to the children. You can help us by donating sweets and/or decorating your car to distribute them, you just have to arrive at 5:00 pm to be able to start giving out the sweets at 6:00 pm.

**Come and bring your kids to have fun!**

*Note for confirmation and Quinceanera volunteers:  
Bag of candy with 125 pieces = 1 hour.*

## BLESSED SACRAMENT CHURCH “2024 Holiday Bazaar”

**Friday, Oct. 25<sup>th</sup> from 12noon to 4pm  
Saturday, Oct 26<sup>th</sup> from 9am to 4pm  
Sunday, Oct. 27<sup>th</sup> from 9am to 2pm**

@ Blessed Sacrament Parish Hall  
1201 Missouri Street  
Grandview, WA

**Do a little shopping for your holiday gifts!**

**Christmas gifts, refreshments and homemade goodies!!**



## Novena por los fieles difuntos

Te invitamos a unirte al rezo de la novena por los fieles difuntos, del 24 de octubre al 2 de noviembre a las 6:00 pm en nuestra parroquia. A partir este jueves pueden traer las fotografías de sus seres queridos para el Altar de Muertos y orar por ellos.



## Novena for the faithful departed

Parishioners are invited to bring pictures of your loved ones to be placed in our “Day of the Dead Altar”, and we can pray for them.

## 29<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time – October 20, 2024

**Penitential Act:** I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have failed to do, (strike chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore, I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

**Gloria:** Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you; we bless you; we adore you; we glorify you; we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. **Amen.**

### First Reading – Isaiah 53:10-11

The LORD was pleased to crush him in infirmity. If he gives his life as an offering for sin, he shall see his descendants in a long life, and the will of the LORD shall be accomplished through him. Because of his affliction he shall see the light in fullness of days; through his suffering, my servant shall justify many, and their guilt he shall bear.    ***The word of the Lord. Thanks, be to God.***

### Responsorial Psalm 33

R.    "Lord, let your mercy be on us, as we place our trust in you."

### Second Reading – Hebrews 4:14-16

Brothers and sisters: Since we have a great high priest who has passed through the heavens, Jesus, the Son of God, let us hold fast to our confession. For we do not have a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses, but one who has similarly been tested in every way, yet without sin. So let us confidently approach the throne of grace to receive mercy and to find grace for timely help.    ***The word of the Lord. Thanks, be to God.***

### Gospel – Mark 10:35-45

James and John, the sons of Zebedee, came to Jesus and said to him, "Teacher, we want you to do for us whatever we ask of you." He replied, "What do you wish me to do for you?" They answered him, "Grant that in your glory we may sit one at your right and the other at your left." Jesus said to them, "You do not know what you are asking. Can you drink the cup that I drink or be baptized with the baptism with which I am baptized?" They said to him, "We can." Jesus said to them, "The cup that I drink, you will drink, and with the baptism with which I am baptized, you will be baptized; but to sit at my right or at my left is not mine to give but is for those for whom it has been prepared." When the ten heard this, they became indignant at James and John. Jesus summoned them and said to them, "You know that those who are recognized as rulers over the Gentiles lord it over them, and their great ones make their authority over them felt. But it shall not be so among you. Rather, whoever wishes to be great among you will be your servant; whoever wishes to be first among you will be the slave of all. For the Son of Man did not come to be served but to serve and to give his life as a ransom for many."

***The Gospel of the Lord. Praise to you, Lord Jesus Christ.***

**Nicene Creed:** I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. **Amen.**

## **XXIX Domingo de Tiempo Ordinario – 20 de octubre, 2024**

**Oración Penitencial:** Yo confieso ante Dios Todopoderoso, y ante ustedes hermanos que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a Santa María siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes hermanos, que intercedan por mí ante Dios, Nuestro Señor. **Amén.**

**Gloria:** Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa Gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

### **Primera lectura – Isaías 53, 10-11**

El Señor quiso triturar a su siervo con el sufrimiento. Cuando entregue su vida como expiación, verá a sus descendientes, prolongará sus años y por medio de él prosperarán los designios del Señor. Por las fatigas de su alma, verá la luz y se saciará; con sus sufrimientos justificará mi siervo a muchos, cargando con los crímenes de ellos.

**Palabra de Dios.** *Te alabamos, Señor.*

### **Salmo Responsorial 32**

R. “*Que tu misericordia, Señor, venga sobre nosotros, como lo esperamos de ti.*”

### **Segunda lectura – Hebreos 4, 14-16**

Hermanos: Puesto que Jesús, el Hijo de Dios, es nuestro sumo sacerdote, que ha entrado en el cielo, mantengamos firme la profesión de nuestra fe. En efecto, no tenemos un sumo sacerdote que no sea capaz de compadecerse de nuestros sufrimientos, puesto que él mismo ha pasado por las mismas pruebas que nosotros, excepto el pecado. Acerquémonos, por lo tanto, con plena confianza al trono de la gracia, para recibir misericordia, hallar la gracia y obtener ayuda en el momento oportuno. **Palabra de Dios.** *Te alabamos, Señor.*

### **Evangelio - Marcos 10, 35-45**

En aquel tiempo, se acercaron a Jesús Santiago y Juan, los hijos de Zebedeo, y le dijeron: “Maestro, queremos que nos concedas lo que vamos a pedirte”. Él les dijo: “¿Qué es lo que deseas?” Le respondieron: “Concede que nos sentemos uno a tu derecha y otro a tu izquierda, cuando estés en tu gloria”. Jesús les replicó: “No saben lo que piden. ¿Podrán pasar la prueba que yo voy a pasar y recibir el bautismo con que seré bautizado?” Le respondieron: “Sí podemos”. Y Jesús les dijo: “Ciertamente pasarán la prueba que yo voy a pasar y recibirán el bautismo con que yo seré bautizado; pero eso de sentarse a mi derecha o a mi izquierda no me toca a mí concederlo; eso es para quienes está reservado”. Cuando los otros diez apóstoles oyeron esto, se indignaron contra Santiago y Juan. Jesús reunió entonces a los Doce y les dijo: “Ya saben que los jefes de las naciones las gobernan como si fueran sus dueños y los poderosos las oprimen. Pero no debe ser así entre ustedes. Al contrario: el que quiera ser grande entre ustedes que sea su servidor, y el que quiera ser el primero, que sea el esclavo de todos, así como el Hijo del hombre, que no ha venido a que lo sirvan, sino a servir y a dar su vida por la redención de todos”.

**Palabra de Señor.** *Gloria a ti, Señor Jesús.*

**Credo:** Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a, vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. **Amén.**